

AKTUELLES AUS DER GEMEINDE

# ROTTENBACH. INFO



AUSGABE September 2023



© Foto: DI Martina Malzer

# rottenbach. dorfblatt

[www.rottenbach.gv.at](http://www.rottenbach.gv.at)

 vitalwelt  
Rottenbach

# VORWORT



DER BÜRGERMEISTER  
Ing. Alois Stadlmayr, BEd

## Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

Ich hoffe, ihr hattet schöne Urlaubstage und die Landwirte eine zufriedenstellende Ernte. Die letzten Wochen und Monate waren für unseren Ort ganz schön ereignisreich. Verschiedenste Feste, Feierlichkeiten und Veranstaltungen prägten unseren Ort. Aber auch einige Baustellen wurden erledigt oder sind im Gange. So wurden umfangreiche Sanierungen der Gemeindestraßen in den Ortschaften Stötten und Innensee durchgeführt, die neue Trinkwasserversorgung eröffnet und der 200.000 Liter Behälter zur Löschwasserversorgung des Ortsgebietes eingebaut.

In großen Schritten wächst auch das Institut für Gesundheit und Umwelt, welches VTA Gründer und Eigentümer Dr. h.c.Mag.Ing Kubinger gemeinsam mit der Alma Mater Europea errichtet. Auf dem Hillimayr Berg nahe der Gemeindegrenze zu Weibern entsteht ein neuer Mobilfunkmast, näheres dazu im Blattinneren. Nach einer kleinen Verzögerung soll nun auch der Baustart für das Umspannwerk nach dem Schauberg erfolgen.

Manche mögen sich nun denken: „Muss sich denn soviel tun?“ „War ja eh bis jetzt auch immer ganz gmüatlich bei, uns!“ „Ma kennt ja scho bald den Ort nimmer!“ Vor einigen Jahren wurde uns noch vorgeworfen: „Rottenbach ist eine Schlafgemeinde!“

Naja, das kann man Gott sei Dank jetzt wirklich nicht mehr behaupten.

Die Zeiten sind in Bewegung. Unser Ort wird fit für die Zukunft, für unsere Kinder und Enkel. Dank der neuen technischen Möglichkeiten wie Breitband-Internet und Home-Office können viele hochqualifizierte Tätigkeiten nun auch von unserem Ort aus erledigt werden. Es ist immer öfter nicht unbedingt notwendig, für einen guten Job täglich in eine Stadt zu fahren. Und so können viele junge Leute, aber auch Junggebliebene bei uns leben, wo sie ihre Freunde und letztlich ihre Heimat haben.

Uns von der Gemeinde, von den Bediensteten bis zum Gemeinderat mit seinen Ausschüssen und letztendlich mir als Bürgermeister ist die große Verantwortung, die wir für die Zukunft unseres Ortes tragen, durchaus bewusst. Sind doch Entscheidungen und Beschlüsse oft für Jahrzehnte gültig und wirksam. In diesem Sinne arbeiten wir gerne weiter für unser Rottenbach!

Euer Bürgermeister  
Ing. Alois Stadlmayr

# IN HALT<sub>s</sub> VERZEICHNIS

Geburten	Ehrenbürgerfeier	Kindergarten
Todesfälle	Girls in Politics	Kameradschaftsbund
Eheschließung	Magenta Mobilfunkanlage	Musikverein
Prüfung	Mitteilungen zu Covid 19	Oldtimerclub
Strauchschnitt	Strickcafe	Seniorenbund
Ersatz defekter Behälter	Spielgruppe	Bibliothek
Volksbegehren	Pflanzenbörse	Tennis
Ferienaktion Gemeinde	Workshop Umwelt u. Klima	Union
Trinkwasserversorgungsanlage	Gesunde Gemeinde	Feuerwehr
A1 Notebooks	Goldhauben	Werbung / Termine
AGENDA	Schule	

# GEMEINDEAMT

Wissenswertes  
AUS DEM GEMEINDEAMT



## GEBURTEN

Johanna Maria | 10. Juni  
Bianca Humer und Harald Pürstinger  
Weeg 18/11

Filip Henryk | 14. Juni  
Alicja und Dominik Zastawny  
Rottenbach 4/5

Zita Luise | 21. Juli  
Lisa und Daniel Wallner  
Poppenreith 10/2

## TODESFÄLLE

Brigitte EGELSEER  
23. Mai  
Weeg 51

Franz POINTNER  
02. Juli  
Rottenbach 18

## EHE

Sabrina SCHERFLER &  
Thomas HERMANN  
Lampersdorf 2 | 12. August

Elena WIESINGER &  
Matthias BAUMGARTNER  
Mösenpoint 29 | 19. August

## PRÜFUNG

GRATULATION  
Raab-Obermayr Martin zur  
bestandenen Matura an der HTL für  
Maschinenbau, mit gutem Erfolg.

GRATULATION  
Groissböck Leonie zur  
bestandenen Matura an der  
BAFEP Ried.

GRATULATION  
Stadlmayr Niklas zur  
bestandenen Matura am  
Gymnasium Ried.

## STRAUCHSCHNITT 2023

Übernahme beim Bauhof jeweils von  
16.00 bis 17.30 Uhr an folgenden Tagen:

20. September 2023

27. September 2023

04. Oktober 2023

Selbstständiges Abladen verboten!  
Es dürfen nur haushaltsübliche  
Mengen angeliefert werden

## ERSATZ DEFEKTER ABFALLSAMMELBEHÄLTER



Im Bezirk Grieskirchen sind rund 60.000  
Behälter ab Haus für die getrennte  
Sammlung von Altpapier, biogene  
Abfälle (Biotonne) und Restabfall im  
Einsatz

In der BAV-Verbandsversammlung vom  
24. Mai 2023 wurde nachfolgende  
Regelung für den Ersatz defekter  
Abfallsammelbehälter beschlossen.

- Defekte Abfallbehälter zwischen  
0-4 Jahre (Baujahr 2019-2022)  
werden durch den Transporteur  
ersetzt.
- Defekte Abfallbehälter zwischen  
5-8 Jahre (Baujahr 2015-2018)  
werden zu 50 % durch den  
Transporteur und zu 50 % durch  
den Behältereigentümer ersetzt.
- Defekte Abfallbehälter älter 8  
Jahre (ab Baujahr 2014) sind durch  
den Behältereigentümer zu  
ersetzen.



## NEWS



Größere Mengen müssen  
direkt zur Entsorgung  
nach Pram/Standharting  
gebracht werden.

### Vorgangsweise Behältertausch:

1. Übermittlung Foto, Adresse und  
Behälterart (Restabfall, Bio- oder  
Altpapiertonne) an  
[office@bav-grieskirchen.at](mailto:office@bav-grieskirchen.at)
2. Rückgabe defekter Behälter an den  
BAV-Grieskirchen

**Das jeweilige Behälteralter ist auf der  
Deckelinnenseite ersichtlich.**

**Ersatzdeckel für die jeweiligen  
Behälterarten können aufgrund der  
hohen Kosten nicht mehr zur  
Verfügung gestellt werden!!!**



# NEWS



- „Gerechtigkeit den Pflegekräften“
- „COVID-Strafen-Rückzahlungsvolksbegehren“

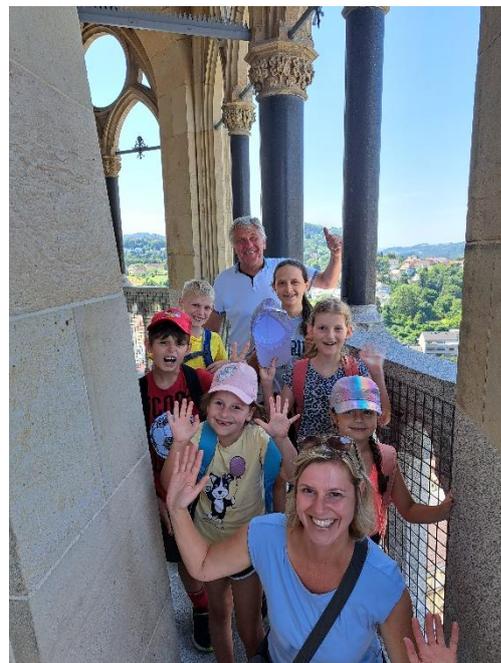
Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten am **Gemeindeamt** vorgenommen werden:

Montag,	06.	Nov. 2023, von 08:00 bis 20:00 Uhr
Dienstag,	07.	Nov. 2023, von 08:00 bis 16:00 Uhr
Mittwoch,	08.	Nov. 2023, von 08:00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag,	09.	Nov. 2023, von 08:00 bis 16:00 Uhr
Freitag,	10.	Nov. 2023, von 08:00 bis 16:00 Uhr
Samstag,	11.	Nov. 2023, geschlossen
Sonntag,	12.	Nov. 2023, geschlossen
Montag,	13.	Nov. 2023, von 08:00 bis 16:00 Uhr

## Hinunter, rauf, runter, herauf

So könnte man kurz unsere heurige Ferienaktion der Gemeinde beschreiben. Wir sind nach Linz runtergefahren, auf den Turm vom Dom rauf gegangen, dann zur Donau runter auf ein paar Erfrischungen und dann wieder von Linz herauf heimgekommen. Alle Kids waren begeistert von der atemberaubenden Aussicht über unsere Landeshauptstadt.

Zufälligerweise konnten wir auch die Proben für den abendlichen Auftritt der Pop Sängerin Nora Jones mitverfolgen. Aufgrund der Hitze gab es mehrere Erfrischungen, erst ein Eis von der bekannten Konditorei Jindrak, dann gesunde Drinks in der Sandburg am Donaustrand und zum Abschluss die obligate Kleinigkeit beim McD in Haag.



## Unser Wasser interessiert viele!

Trotz sehr heißem Wetter fanden sich zahlreiche Interessierte zur Eröffnung unserer neuen Trinkwasserversorgungsanlage mit anschließender Besichtigung ein. Nach der feierlichen Segnung der Anlage durch den Priester Vianney stellten Fachleute des Planungsbüros Müller sowie des Lieferanten Aqua-Systems und der Steuerungstechnikfirma DOMA qualifiziert Rede und Antwort. Eine anschließende Umfrage unter den Besuchern ergab, dass 100 % der Besucher die Anlage für gut gelungen befanden. 44 % fanden eine Umzäunung des Außenbereiches sinnvoll, 37% würden diese weglassen und eine familienfreundliche Gestaltung mit Bänken etc. vorziehen. Weitere 19% hatten darüber hinausgehende

Ideen wie Bienenhotel, Bäume usw.. Als nächste Maßnahme sahen 52% die Erschließung weiterer Wasserquellen als sinnvoll an, 42% sprachen sich für eine Überdachung des Eingangsbereiches aus. 87% hielten eine Nutzung von Regenwasser zur Schonung der Trinkwasserreserven sinnvoll, für ein Einsparen durch höhere Gebühren konnten sich nur 6% begeistern. Die Gemeindepolitik nimmt diese Meinungen sehr ernst und wird künftige Überlegungen dahingehend ausrichten. Gezogen beim Gewinnspiel wurden je ein Gutschein von Land lebt auf für Georg Steiner, von der Hofzeit für Harald Holzmann und für das Gasthaus Mauernböck für Walter Steiner.



Pfarrer Vianney nahm die feierliche Segnung vor



Der Bürgermeister mit den Lieferanten



Angeregtes Fachsimpeln im Schalt- und Pumpenraum

# NEWS



## Jetzt mal digital!

Um die Benützung eines Computers kommt man heutzutage kaum herum. Die Gemeinde Rottenbach konnte aus einer Werbeaktion von GEMDAT und A1 einige Notebooks ergattern. Es wurden diese der Schule, dem Kindergarten und der Feuerwehr zur Verfügung gestellt. Dort finden Sie in der Vorbereitung und bei verschiedenen Einsätzen Verwendung



Auch im Kindergarten werden von Leiterin Maria Penzinger die Notebooks ihre Verwendung finden



Direktor Peter Klein freut sich über die Notebooks zur Unterstützung der Lehrkräfte



Kommandant Wilflingseder und Schriftführer Zauner können die Geräte gut gebrauchen

agenda.zukunft

NETZWERK OBERÖSTERREICH



## Dorfgespräch – gut ankommen in Rottenbach!

Die Gemeinde Rottenbach ist Pilotgemeinde im AGENDA Schwerpunkt- und Impulsprojekt „STADT.LAND.INN“. Ziel dieses Projektes ist u.a. die aktive Einbindung von **multilokal lebenden Menschen**, also Menschen die sowohl in Rottenbach als auch anderswo aufgrund von Ausbildung, Beruf oder Beziehung zuhause sind, **Rückkehrerinnen und Rückkehrer** oder **Neuzugezogenen** ins Gemeindegeschehen. Der Gemeinde Rottenbach ist es besonders wichtig, dass alle Bewohnerinnen und Bewohner am Zusammenleben in der Gemeinde teilhaben und ihre Perspektiven und Ideen für ein lebenswertes Rottenbach einbringen können.

Daher möchte die Gemeinde mit diesen Zielgruppen

**am 08. September 2023,  
19:00 Uhr,  
im Gasthaus Mauernböck**

ins Gespräch kommen, um zu erfahren, was es für das Zusammenleben braucht, welche Bedarfe es gibt und um auch Visionen und gemeinsame Ideen für Rottenbach zusammen zu tragen.

Die Gemeinde Rottenbach freut sich auf dein Kommen!

” Was macht für dich Rottenbach aus? Fühlst du dich „zuhause“?

” Welche Anliegen & Bedürfnisse begleiten dich?

” Wie können wir in Kontakt bleiben?



” Welche Informationen interessieren dich?

” Hast du Ideen für die Zukunft des Ortes oder der Region?

## Es ist uns eine Ehre, Ulrich!

Ing. Mag. Dr. h.c. Ulrich Kubinger ist bei nahezu allen Rottenbachern und Rottenbacherinnen gut bekannt. Ist er doch in unserer Nachbargemeinde Wendling aufgewachsen. Seinen gewaltigen Aufstieg vom einfachen HTL-Abgänger bis hin zum Gründer und Chef des weltweit tätigen Vorzeigeunternehmens VTA haben viele von uns miterlebt. Weil unser „Uli“, wie er von den meisten Rottenbachern genannt wird, durch die Aktivitäten seiner Firma unseren Ort zu überregionaler Bedeutung gebracht hat, er darüber hinaus als überaus großzügiger Gönner nahezu aller Rottenbacher Vereine bekannt ist, fasste der Gemeinderat einstimmig den Beschluss zur Verleihung der Ehrenbürgerschaft.

Die feierliche Verleihung glich einem Volksfest, alle Vereine entsandten Abordnungen, alles was in Rottenbach Rang und Namen hat, war dabei. Ein besonderer Dank seitens der Gemeinde an alle Teilnehmer und besonders an die Führungspersonen der Vereine, mit denen diese einzigartige Feier gut geplant und durchgeführt werden konnte. Es war noch kaum jemals vorher der Fall, dass alle Vereine gleichzeitig auftraten, noch dazu an einem Wochentag. Aber der Tag war es wert, auch mal Urlaub oder Zeitausgleich dafür zu nehmen.

Nach der offiziellen Verleihung vor dem VTA Technikum folgte der gemütliche Ausklang im Gasthaus Mauernböck. Danke auch an die Verantwortlichen der Firma VTA für die ausgesprochen gute Kooperation.



# NEWS



## GIRLS IN POLITICS

am 9. Oktober 2023 in der Gemeinde Rottenbach

Begleite einen Tag lang Deinen Bürgermeister Alois Stadlmayr und bekomme einen Einblick in die Aufgaben und den Alltag einer Bürgermeisterin!

**Details & Anmeldung**  
für Mädchen und junge Frauen (6-14 Jahre)  
unter [buergermeister@rottenbach.ooe.gv.at](mailto:buergermeister@rottenbach.ooe.gv.at)  
oder +43 699 81311641

 Österreichischer Gemeindebund  Bundeskanzleramt

[bundeskanzleramt.gv.at/girlsinpolitics](https://bundeskanzleramt.gv.at/girlsinpolitics)

## Weitum bekannt!

Dank unserer Rottenbacher Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe Hotel Mauernböck und Seminarhof Schleglberg erlangt unser Ort immer mehr Bekanntheit. Deshalb sind wir auch Mitglied im Fremdenverkehrsverband Vitalwelt. Interessant ist, dass wir in der Ankunfts- und Nächtigungsstatistik von den sieben Mitgliedsgemeinden schon seit längerem meist an dritter Stelle sind, noch vor Haag a.H. und Geboltskirchen. Natürlich ist das auch eine Bereicherung für unseren Ort, deshalb wurden als sichtbares Zeichen die Fahnen am Ortseingang angebracht.



## Das Farbbuffet ist angerichtet!

Nach dem Motto „Kunst tut gut“ wollen wir im A(r)telier einfach Kreativität erleben.

Es sind keinerlei Vorkenntnisse notwendig und wir lassen uns dabei überraschen was entsteht. Wichtig ist bei diesem kunsttherapeutischen Angebot, dass nicht das fertige Produkt, sondern das Erleben und die Freude im Vordergrund stehen. Biete einen geschützten Rahmen für diese gemeinsame Farben – Erlebnisreise.

Bist du neugierig geworden? Dann auf zum Farbbuffet:

*„Alles darf – nichts muss!“*



Kunsttherapeutisches  
Angebot für  
Erwachsene/Senioren  
und Kinder

Leitung: Kalhs Birgit, Kindergartenpädagogin, Mal- und Gestaltpädagogin, Kunsttherapeutin in Ausbildung,

Zielgruppe: alle neugierig gewordenen Erwachsenen/Senioren und Kinder

Mitzubringen: ev. Malschürze/ Kleidung, die Farbklecke verträgt, Neugierde und Offenheit

**Für Erwachsene/Senioren gibt es folgende Farbtermine:**

Kosten: 25 Euro pro Mal - Erlebnis inklusive Material

- Freitag, 15. September 2023 18:00 – ca. 20:30 Uhr
- Samstag, 23. September 2023 9:00 – ca. 11:30 Uhr
- Freitag, 27. Oktober 2023 18:00 – ca. 20:30 Uhr
- Samstag, 4. November 2023 9:00 – ca. 11:30 Uhr

**Für Kinder (ab dem Volksschulalter) gibt es folgende Farbtermine:**

Kosten: 20 Euro pro Mal - Erlebnis inklusive Material

- Donnerstag, 14. September 15:00 – ca. 17:30 Uhr
- Donnerstag, 21. September 15:00 – ca. 17:30 Uhr
- Donnerstag, 28. September 15:00 – ca. 17:30 Uhr

**BITTE nur mit telefonischer Voranmeldung!**

Danke, freue mich auf eine gemeinsame, kreative Zeit bei mir im Atelier

# NEWS



## Magenta Mobilfunkanlage auf dem Grundstück 1701, KG Rottenbach

Sehr geehrte Bewohnerinnen und Bewohner von Rottenbach,

der Netzausbau für die Mobilfunk-Grundversorgung ist in Österreich weitestgehend abgeschlossen. In den Mobilfunknetzen machen jedoch steigende Gesprächs- oder Datenaufkommen beziehungsweise erhöhte Kundenanforderungen einen weiteren Ausbau der Mobilfunkinfrastruktur notwendig. Daher liegt das Hauptaugenmerk des Ausbaus der Mobilfunknetze derzeit auf dem Ausbau sowie der Erweiterung der mobilen Breitbandtechnologien, um den Bürgerinnen und Bürgern auch in Ihrer Gemeinde eine moderne und leistungsfähige mobile Datennutzung zur Verfügung zu stellen.

Aktuell werden Rottenbach und Umgebung von Magenta großteils mit UMTS (3G) versorgt. Insbesondere die Mobilfunk-Abdeckung in Gebäuden in Rottenbach und Innernsee wird derzeit fast ausschließlich mit 3G erreicht. UMTS ist ein Mobilfunk-Standard, der seit ca. 25 Jahren im Magenta-Netz implementiert ist, jedoch in den kommenden Monaten in ganz Österreich deaktiviert wird und durch modernere Technologien, wie 4G und in weiterer Folge 5G, ersetzt werden muss.

Die Erweiterung auf neuere Technologien ist im gegenständlichen Fall nur durch die Errichtung eines neuen Magenta Mobilfunkstandorts zu bewerkstelligen. Alternative Möglichkeiten dazu, wie z. B. die Erweiterung/Erhöhung des bestehenden Masts von „3“ (auf dem Hügel bei Innernsee), wurden geprüft, konnten aber aus verschiedensten Gründen nicht umgesetzt werden. Die Auswahl dieses für das Landschaftsbild verträglichen und aus funktechnischer Sicht geeigneten Standortes wurde im Vorfeld mit der Gemeinde abgestimmt.

Um nun für Rottenbach und Umgebung auch zukünftig eine angemessene Mobilfunkversorgung durch Magenta bereitstellen zu können, ist die Neuerrichtung des gegenständlichen Standorts unumgänglich, da andernfalls für unsere Kunden deutliche Verschlechterungen in der Mobilfunkversorgung in Rottenbach und Umgebung auftreten würden. Durch diese neue Telekommunikationsanlage von Magenta werden nun auch Rottenbach und Umgebung eine moderne, schnelle und leistungsfähige Mobilfunkversorgung mit mobilem Breitband-Internet erhalten und wird damit zum Nutzen für Bevölkerung und Wirtschaft infrastrukturell entscheidend aufgewertet.

Für Fragen zu dem geplanten Bauvorhaben steht Ihnen Herr Mag. Michael Günther unter der email-Adresse [michael.guenther@magenta-infra.at](mailto:michael.guenther@magenta-infra.at) zur Verfügung.

### Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

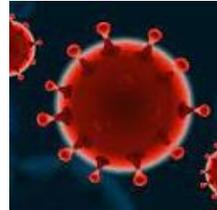
**Obige Stellungnahme wurde uns auf Anfrage von der Betreiberfirma zur Veröffentlichung zur Verfügung gestellt. Sollte dennoch in einzelnen Haushalten Verunsicherung bestehen, führt die Strahlenschutzabteilung des Landes entsprechende Messungen direkt in den Häusern durch. Sollte dies jemand wünschen, meldet euch bitte bis 5. September am Gemeindeamt, damit wir das koordinieren können.**



## Mitteilungen zu COVID 19

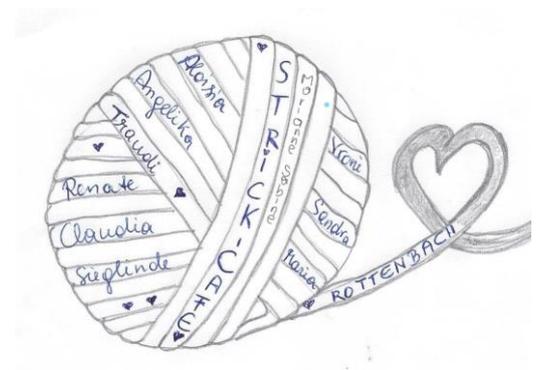
Ab 1. Juli 2023 ist COVID-19 keine meldepflichtige Erkrankung mehr. COVID-19 wird also allen nicht-meldepflichtigen respiratorischen Erkrankungen gleichgesetzt und es bestehen keine gesonderten Maßnahmen mehr.

Dies bedeutet, dass eine Meldung des Verdachts der Erkrankung bei der zuständigen BVB oder unter der Telefonnummer 1450 nicht mehr erfolgen muss. Außerdem wird seitens der Behörde keine Testung zur Bestätigung der Infektion mehr angeordnet. (Quelle: Info-Center, Amt der Oö. Landeregierung)



## Hallo, liebe RottenbachInnen!

Die Damen des Strickcafes treffen sich jeden 2. Donnerstag von 18 bis 20 Uhr im Cafe Heftberger. Unsere nächsten Termine sind 14.9., 28.9. und 12.10.



Startimpuls für unser Strickcafe war 2013, als wir von der Initiative „Solidarisch stricken“ erfuhren. Wir stricken seither Babysachen für die Rottenbacher Neubürger und die Aktion Leben Linz, sowie wärmende Sachen für Obdachlose. Einige unserer Werke haben wir am 1. Kunst & Krempel-Markt im März verkauft. Der Erlös wurde zu je 150.- an Aktion Leben und OÖ Tafel überwiesen, damit für Bedürftige auch eine warme Mahlzeit leistbar wird.

Wir stricken aber auch für uns selbst, tauschen fleißig Anleitungen aus, geben uns gegenseitig Tipps – sind ganz einfach mit Spaß und Freude beim Stricken oder Häkeln.

Jede(r) ist willkommen, egal ob sie/er häkelt oder strickt, Tipps braucht, einfach in netter Runde an seinem Werk arbeiten oder Etwas aus Solidarität stricken möchte. Wolle/Wollreste dafür sind vorhanden. Weitere werden gerne dankend entgegengenommen.

Foto links unten: zeigt die Pakete, die im Dezember 2022 für die Gruft in Wien, die Arge Obdachlose und Frida - Wohnen für obdachlose Frauen – in Linz, sowie für die Aktion Leben gefüllt werden konnten. Foto rechts: Stand des Strickcafes am Kunst&Krempel-Markt

**Kontakt: Ortner Claudia 0681/81706562**



# NEWS



## Einladung zu Weiterbildungsveranstaltungen von Kons. Mag. Claudia Ortner (Biologin, Bio-Gärtnerin, Arche-Noah-Erhalterin)



### **Dienstag, 22. September 2023, 19:30 Uhr: Ernten-Lagern-Verarbeiten**

Wie erkennt man den richtigen Erntezeitpunkt? Wie lagert man frisches Gemüse am besten? Welche Möglichkeiten der Verarbeitung bieten sich für Ernteüberschüsse? Mit vielen Tipps und Tricks sowie leckeren Rezepten rund ums Jahr wie für Hollergrog. Damit Selbstversorgung rund ums Jahr gut gelingt!!

Wertschätzungsbeitrag (inklusive Skriptum): 19.- Euro

ROTTENBACH, genauer Kursort wird bei der Anmeldung (bis 13.10.!!) bekanntgegeben

### **Dienstag 24. Oktober 2023, 18:30 Uhr: Tolle Knollen – ein Workshop**

Erdäpfel, Topinambur, Ingwer, Kurkuma u.a. sind wahre Kraftprotze. Erfahre mehr über diese tollen Knollen. Es gibt Leckeres zum Verkosten und heilkräftige Präparate zum Mitnehmen kannst du selbst erzeugen.

Kosten inkl. Skriptum und Zutaten 45.- Euro

Anmeldung bis 20.10. unter 0681-81706562, [gartenpower11@gmail.com](mailto:gartenpower11@gmail.com),

[www.gartenpower.jimdofree](http://www.gartenpower.jimdofree).

Genauer Kursort wird bei der Anmeldung (bis 20.10.) bekanntgegeben.

### **Dienstag, 21. November 2023, 18:30: Heilsame Wurzelküche – ein Workshop**

Wurzeln sind wahre Kraftpakete. Nach einem Theorieteil über ihre wertvollen Inhaltsstoffe und ihre Verwendung in Hausapotheke und Küche kochen wir gemeinsam ein leckeres Wurzelgerichte-Menü, erzeugen ein aktivierendes Wurzelpulver und andere wertvolle Präparate zum Mitnehmen.

Wertschätzungsbeitrag (inklusive Materialien und Skriptum): 45.- Euro

Ort: ROTTENBACH, genauer Kursraum wird bei der Anmeldung bekanntgegeben; 0681-81706562 oder [gartenpower11@gmail.com](mailto:gartenpower11@gmail.com) bis 16.11.2023

### **Dienstag, 12. Dezember 2023, 19:00 Uhr**

**Über die Heilkraft von SCHOKOLADE, Kaffee und Co** - Zahlreiche Mythen und Behauptungen ranken sich um unsere Genussmittel, wie Schokolade senkt das Herzinfarktrisiko, Bier ist gut für die Nieren oder Kaffee soll krebsvorbeugend sein. Die Autorin des Buches „Über die Heilkraft von Schokolade, Kaffee und Co“ Kons. Mag. Claudia Ortner lädt Sie auf eine interessante Reise in die Welt der Genussmittel ein und klärt auf, was davon stimmt und was wir getrost vergessen können.

Rottenbach (genauer Kursort wird bei der Anmeldung (bis 5.12.!!) bekanntgegeben

Wertschätzungsbeitrag inklusive Kostproben: 12.-Euro

Anmeldung bis 7.12.

**Anmeldung für alle Veranstaltungen unter 0681/81706562,  
[gartenpower11@gmail.com](mailto:gartenpower11@gmail.com)**

# Ferienaktionen der Spielgruppe Rottenbach



Auch heuer blicken wir wieder auf ein abwechslungsreiches Spieljahr zurück. Unsere Spielgruppe hatte neben ihren wöchentlichen Treffen auch 2 Ferienaktionen, die den Kindern und deren Begleitpersonen viel Freude am Tun bereiteten.



Die 1. Ferienaktion war der Besuch bei der Feuerwehr Rottenbach. Die Kinder durften alles bestaunen und probieren. Mit den Kübelspritzen wurde fleißig gespritzt und eine Kuscheltier Rettung vom Baum wurde auch durchgeführt. Zurück zum Spielgruppenraum wurden wir mit den großartigen Feuerwehrautos gebracht, wo die Kinderaugen noch mehr strahlten.

Danke an den Kommandant Fabian Wilflingseder und seinem Team für die großartige Organisation und Zusammenarbeit.

Die 2. Ferienaktion hatten wir beim Schindlhumergut in Poppenreith 7. Nach einer interessanten Stallbesichtigung gingen wir zur neu erbauten Güllegrube, die wir mit Farben gestalten durften. Ein Danke an die Firma Kaindl für die Gesponserten T-Shirts zum Malen. Einen gemütlichen Abschluss mit Lagerfeuer und Knacker Grillen gab es auch. Danke Katharina und Hannes Vormayr für die gesponserte Ferienaktion bei euch.



Wir sind offen für neue Ideen und froh, wenn sich wer findet der unser Team unterstützen und sich einbringen möchte. Für nähere Infos gerne bei Claudia Stumpf (0650/8521183) melden.

Weiters sind wir schon in der Planungsphase für den Spielgruppenstart im Herbst. Beginn wird Ende September sein, bei Fragen gerne an Claudia Stumpf.

Das Team des Spiegeltreffpunktes Rottenbach wünscht einen guten Start in das neue Kindergarten/Schuljahr und freut sich auf den Spielgruppenstart im Herbst!

# NEWS



## 30. ROTTENBACHER PFLANZENBÖRSE

Am 30. September soll die 30. Rottenbacher PFLANZENBÖRSE stattfinden. Ein Grund, im gemütlichen Kreise zu feiern. So wurden alle Aussteller und Helfer der letzten 3 Jahrzehnte am 11. August ins Hotel Mauernböck eingeladen und für viele Überraschungen gesorgt.



Alle Anwesenden erhielten als großes Dankeschön die Jubiläumsschrift „Bischofsmütze, Kaiserkrone und Co – 30 Jahre Rottenbacher Pflanzenbörse“. Alle verdienen eine Ehrung, denn ohne die vielen fleißigen Helfer bei Auf-/Abbau und Buffet könnte unser Pflanzentauschmarkt gar nicht in dieser Form stattfinden und ohne diese Pflanzennarrischen wäre die Börse nicht zu diesem Erfolg geworden.

Wenn sie sich nicht Jahr für Jahr diese Mühe um Anzucht, Topfen, Vermehren, beschriften... machen würden, könnte nicht diese Vielfalt angeboten werden

von Stacheligem über Wuscheliges,  
von Grossem oder Kleinem  
von Duftendem bis zu weniger Wohlriechendem  
von Exotischem bis zu einheimischen Wildkräutern  
von Grünem bis zu Blühendem  
von Ungenießbarem bis zu wohlschmeckendem Genießbaren

Als „Urgesteine“ der Börse kann man Lini Pramendorfer und Maria Rössler bezeichnen, die seit Beginn dabei sind. Schon mehr als 15 Jahre „PflanzenbörsianerInnen“ – ein Begriff den Lisi Weidenholzer 2004 in einem Artikel in der Rieder Rundschau prägte - sind Sepp Oberhumer mit seinen Bienenprodukten, Kube Katharina (beide 20 Jahre), Ecker Christine, Kraft Erika, Utenthaler Rupert, die Dallingers, Weinzierl Karin, Altmann Roswitha und Rottenbach's Gartenfee Hauder Angelika.

Mehrmals dabei: Watzinger Renate, Angerer Monika, Klausberger Gerlinde, die Strassers, Reisinger Sabine, Hermine Hehenberger, Reischauer Sandra und Simone Reif. Milli Silvia wurde Dank ausgesprochen, da sie 15 Jahre das Buffet für die Börse organisierte, sowie Milli Alexander, der mit seinen Fotos zu einer besseren Dokumentation der Pflanzenbörse beitrug. Weiters ehrten wir unsere „Bäcker Resi“, die immer fleißig bei der Bewerbung der Veranstaltung half und die Börse unterstützte. Ein Sponsor der Jubiläumsschrift - Christian Kress - Buchautor, Staudengärtner, Pflanzenjäger und Herrscher über Tausende von seltenen Pflanzen (Sarastro-Stauden) beehrte mit seinem Besuch die Jubiläumssfeier.

Nebst Ehrungen, Fachsimpeln und Smalltalk wurde es nicht langweilig: Claudia Ortner hatte eine Fotoschau über die vergangenen 30 Jahre Pflanzenbörse - inklusive der vielen Ausflüge, Vorträge und Aktionen, die das Pflanzenbörse-Team organisiert hatte - zusammengestellt, konnte zahlreiche lustige Anekdoten berichten und erinnerte uns auch an jene Pflanzenbörsianer, die dies Jubiläum leider nicht mehr erleben durften, wie Lettner Rudi (Mitbegründer und Mitorganisator dieses Events), Maria Schiemer, die 28 Jahre lang immer dabei war, Stefan Illema und Rebecca Rössler.

Simone hatte ein nettes Schätzspiel vorbereitet und ließ uns raten, welches Gewicht alleine 1 Frucht von ihrer Tomatensorte SUMO auf die Waage brachte. 1950 Gramm wog sie. Jemand scherzte, dass sie mit dieser gewaltigen Frucht allein einen Tomatensalat für ganz Innersee machen könnte.

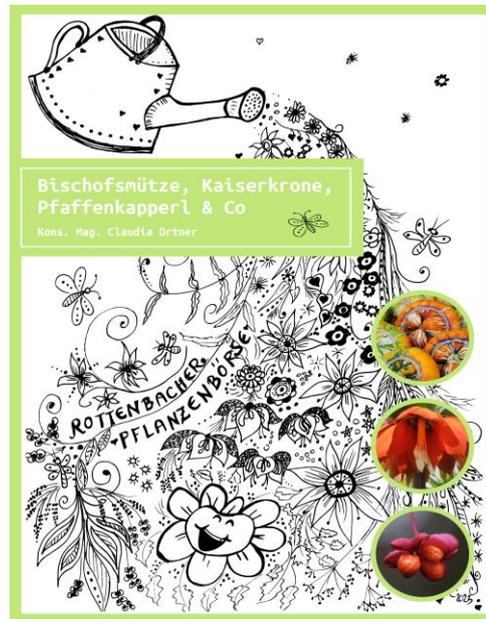
Der Herr Bürgermeister und Lini Pramendorfer trugen tolle, selbstverfasste Gedichte vor und gemeinsam sangen wir zur Hoamatland Melodie ein paar Strophen des von Claudia Ortner getexteten Pflanzenbörseliedes (falsch, laut, aber mit Begeisterung 🤪😂😂😂😂). Natürlich wurde auch fleißig in der Jubiläumsschrift geblättert und in Erinnerungen geschwelgt.

NEWS



Die **Jubiläumsschrift** ist bei Claudia Ortner und am 30. September auf der 30. ROTTENBACHER PFLANZENBÖRSE gegen eine Spende erhältlich.

Damit werden die **Arche Noah Schiltern** ihrem Kampf für die Vielfalt (geplante Abänderung des EU-Saatgutrechtes mit Verbot von Pflanzentauschmärkten usw.) und Sankofa - ein Afrika-Projekt - unterstützt.



Das Rottenbacher Pflanzenbörse Team

lädt ein zur

# 30. Rottenbacher PFLANZENBÖRSE

**Samstag 30. September 2023**

**9 – 12 Uhr**

**Rottenbach**

**Hotel Mauernböck (Anbau dahinter)**

„alte“ Nutz- und Kulturpflanzen, Ableger von Zimmerpflanzen, Stauden, Samen;  
GartenDEKO, Naturkosmetik, Kräuterprodukte, Gast: Ursula Asamer – Autorin von  
„50 shades of green“ mit ihren Büchern

Verkauf von Handarbeiten des Strickcafes zugunsten Obdachloser/OÖ Tafel ,

Info-Stand über die Arche Noah usw.

TOMBOLA

Info und Anmeldung:

Kons. Mag. Claudia Ortner 0681/81706562

**facebook: Rottenbacher Pflanzenbörse**

# NEWS



## ELEKTROTECHNIK VORABERGER – ein neues Unternehmen stellt sich vor:

Hallo liebe Rottenbacher und Rottenbacherinnen!

Ich darf mich und mein junges Unternehmen mit diesem Artikel kurz bei euch vorstellen. Ich heiße Lukas Voraberger, bin 28 Jahre alt. Nicht nur zuhause auf dem Bauernhof, sondern auch in meiner zweijährigen Tätigkeit als Landjugendchef in Haag, habe ich früh gelernt Verantwortung zu übernehmen, verschiedenste Events zu organisieren und Arbeitsgruppen zu koordinieren.



Nachdem Abschluss der Landwirtschaftsschule in Waizenkirchen galt es, sich für einen Lehrberuf zu entscheiden. Da die Elektronik für mich schon immer ein sehr bedeutendes und „spannendes“ Arbeitsfeld war, entschied ich mich 2013 für eine Lehre als Elektrotechniker bei der Firma Baumgartner in Gaspoltshofen. Mittlerweile sind 10 Jahre vergangen und weil man auch in diesem Beruf nie auslernt, habe ich 2017, während meiner Tätigkeit bei der Firma Stropuls in Geboltskirchen, neben den zahlreichen Installationen und Inbetriebnahmen von mobilen Hühnerställen in ganz Österreich, meine Meisterprüfung, sowie die Unternehmerprüfung absolviert. So konnte ich mich im April 2023 selbständig machen und mir so einen lang ersehnten Traum und Wunsch erfüllen. Unter dem Namen „Elektrotechnik Voraberger“ bin ich nun gerne für euch unterwegs, erledige Hausinstallationen, führe die Planung und Montage von Photovoltaikanlagen durch und installiere wenn gewünscht auch einen Blitzschutz. Ich freue mich auf eure Anfragen unter der Nummer 0699/18353237 oder per Mail unter [office@elektrotechnik-voraberger.at](mailto:office@elektrotechnik-voraberger.at) und bedanke mich schon jetzt für euer Vertrauen und eine mögliche Zusammenarbeit.

**Elektrotechnik Voraberger, Poppenreith 2, 4681 Rottenbach**



## BESSERE NOTEN IN ENGLISCH?

ENGLISCH NACHHILFE in Wendling



- ✓ Native Speaker
- ✓ jahrelange Erfahrung
- ✓ alle Schultypen und Schulstufen bis Matura
- ✓ Grammatik, Texte schreiben, Listening, Reading, Konversation
- ✓ flexible Zeiten – Nachmittag, Abend, Wochenende, Ferien

Emma Gerhart - 0664 2241374

## Regionalität erleben – Ferienaktion zur Bewusstseinsbildung Umwelt & Klima

Am 7. August gab es für unsere Kinder in der Hofzeit einen Ferien-Workshop zum Thema Umwelt und Klima, den Valentin und Caroline Dietrich-Malzer in der Tips für die Gemeinde Rottenbach gewonnen haben.

Auf spielerische Art und Weise zeigte die Referentin vom Klimabündnis OÖ den 15 teilnehmenden Kindern, wie unser aller Verhalten und Lebensstil, Umwelt und Klima beeinflussen. Gemeinsam wurde z.B. der Weg von Lebensmitteln spielerisch erarbeitet und aus den Früchten ein bunter Obstsalat zubereitet und gegessen, Dankbarkeit für unser Essen zelebriert, Zusammenarbeit beim Karotten-Ernten geübt und interaktiv bei einer Weltraumreise das Teilen von Rohstoffen erklärt.

Das schöne Ambiente der Hofzeit in Winkling bot den perfekten Rahmen, da hier regionale Produkte erzeugt und im Hofladen verkauft werden bzw. direkt jedes Wochenende beim Brunch genossen werden können. Philipp Flör erklärte den ökologischen Kreislauf beim Fischteich, die Kinder durften Fische füttern und die Aquaponik-Anlage besichtigen. Zum Abschluss gab es eine gesunde Jause mit regionalen Produkten. Zum Austoben ging es abschließend noch auf den Spielplatz der Hofzeit.

Herzlichen Dank an alle, die zum Gelingen dieser Ferienaktion beigetragen haben: Klimabündnis OÖ für die Beistellung der Trainerin und der Gemeinde Rottenbach für die Übernahme der Kosten der Jause.



Ferien-Workshop in der Rottenbacher Hofzeit, v.r.n.l.: Philipp Flör, Hofzeit, Bgm. Alois Stadlmayr, Organisatorin Martina Malzer, Referentin Alexandra Vrolijk vom Klimabündnis, Barbara Husz, Kinder



Action beim Fische füttern



Spaß am Spielplatz der Hofzeit



### Achtsamkeit im Alltag steigert das Wohlbefinden

Achtsamkeit ist eine innere Haltung, bei der man die Aufmerksamkeit bewusst auf das Hier und Jetzt lenkt. Man wendet sich den eigenen Erfahrungen, Gefühlen und Gedanken ohne Bewertung zu und lernt diese zu akzeptieren. Man kann Achtsamkeit in Kursen trainieren aber auch mit regelmäßigen Übungen im Alltag verankern. Solche Übungen zeigen bereits relativ schnell positive Effekte: man wird aufmerksamer, lernt mit Stress besser umzugehen, stärkt das Immunsystem und wird wohlwollender – sich und anderen gegenüber. Zusätzlich spürt man eigene Bedürfnisse mehr und steigert die innere Ausgeglichenheit.

Personen, die zu starkem Grübeln und negativen Bewertungen über sich selbst neigen, profitieren von Achtsamkeitstrainings. Negative Gedankenspiralen lernt man zu durchbrechen, indem man sich z.B. mittels Atemmeditation auf den aktuellen Moment konzentriert und die Wahrnehmung auf etwas Positives lenkt. Jedoch ist zu bedenken, dass Achtsamkeitsübungen nicht immer bei jeder Person gleich wirken und auch zu Anspannung und Angst führen können, wenn es zu einer Konfrontation mit negativen Erlebnissen kommt. Es ist daher ratsam, bei Depressionen, Neigung zu Psychosen oder bei Trauma-Erfahrungen ein Training nur mit Psychologen bzw. Psychotherapeuten zu beginnen.

#### Tipps für den Alltag

- ☺ **Atemmeditation:** Langsam atmen und beim Ein- und Ausatmen bewusst mitzählen. Dem Atem nachspüren. Sich auf den Atem zu konzentrieren, hilft besonders in Stresssituationen schneller ruhiger zu werden.
- ☺ **Mahlzeiten bewusst** und in ruhiger Atmosphäre einnehmen. Ablenkung (TV, Handy) vermeiden und mit allen Sinnen genießen. Ein kleiner Nebeneffekt: Man lernt besser auf seinen Körper zu achten und spürt besser, wann man satt ist.
- ☺ **Erledigungen nacheinander** machen und sich dabei bewusst immer nur auf eine Aufgabe konzentrieren. So kommt man schneller und stressfreier zu Ergebnissen.
- ☺ **Digitale Medien** für einige Stunden einfach mal **abschalten** und sich anderen Hobbies widmen, die gut tun.
- ☺ Die Gedanken schweifen lassen. **Tagträume** haben einen entspannenden Effekt und können die Kreativität erhöhen.
- ☺ Regelmäßig **Ruhe-Rituale** in den Alltag einbauen, wie z.B. ein entspannender kurzer Spaziergang oder kurze Atemmeditationen.
- ☺ Ein **Tagebuch** zu führen kann helfen, belastende Gedanken und Gefühle los zu lassen und Grübeln vorzubeugen.
- ☺ Das Sammeln von positiven Ereignissen (z.B. in einem „**Glücks-Glas**“) schärft die Wahrnehmung für freudige Momente im Alltag.

## Fit & stark in den Herbst

Komm und mach mit bei einem abwechslungsreichen  
Ganzkörpertraining.

- Termin:** immer **MONTAG**, 18:30-19:30 Uhr  
ab **18. September 2023** (10 Einheiten)
- Ort:** Turnsaal der VS Rottenbach
- Preis:** € 85,--
- Trainerin:** Lilli Dobler (Dipl.-Body-Vitaltrainerin)



Weitere Informationen bzw. Anmeldung unter  
Tel. +43 650/3553989  
(Lilli Dobler)

## GOLD- HAUBEN

Die Goldhaubenfrauen haben heuer knapp 200 Kräuterbüscherl gebunden.

Nach der hl. Messe am Marienfeiertag wurden die geweihten Büscherl gegen eine freiwillige Spende an die Kirchenbesucher verteilt.

Das Geld wird dem Kindergarten Rottenbach beim Erntedankfest übergeben.



# SCHULE



An der Aktion „Hallo Auto“ des ÖAMTC durften die Schüler/innen der 3. Schulstufe auch heuer wieder teilnehmen. Die Kinder lernten bei verschiedenen Übungen die Begriffe Reaktions-, Anhalte- und Bremsweg kennen. Zum Schluss konnte jedes Kind selbst das Bremsen auf nasser Fahrbahn ausprobieren.



Im Bewegungsmonat Juni fand an der VS Rottenbach ein Sporttag statt. Dieser stand unter dem Motto „Lerne verschiedene Sportarten kennen!“. In altersgemischten Gruppen konnten die Kinder erste Erfahrungen in den jeweiligen Bereichen sammeln und dabei die Sportarten Tennis, Fußball, Breakdance und Yoga kennenlernen bzw. vertiefen. Die vier Stationen wurden von den jeweiligen Experten präsentiert und betreut. Ein großes Dankeschön an unsere Coaches, die uns so einen spannenden, lehrreichen und bewegungsaktiven Vormittag ermöglicht haben!



Auch das Schuljahr 2022/23 endete mit einem gemeinsamen Ausflug aller Klassen. Zusammen besuchten wir diesmal die Furthmühle in Pram. Dort erwarteten die Kinder verschiedene Stationen, wo sie in Kleingruppen vieles zum Thema Getreide, Mehl und Brot erfuhren. Mit großer Begeisterung wurde unter anderem geschnitzt, geangelt und gebacken. Wir waren alle begeistert von diesem abwechslungsreichen und interessanten Vormittag!



Am Montag, 11. September 2023 dürfen wir im heurigen Schuljahr wieder 15 Schulanfänger an der VS Rottenbach begrüßen. Im Schuljahr 2023/24 besuchen insgesamt 45 Schüler:innen unsere Schule und 7 Lehrerinnen (teilweise in Teilzeit): Fr. Gumpinger, Fr. Lindorfer, Fr. Märzendorfer, Fr. Maier, Fr. Sickinger, Fr. Waltenberger und Hr. Dir. Klein. Fr. Himmelbauer ist seit Juli im Mutterschutz und anschließend in der Karenz – wir wünschen ihr alles Gute!



Wir freuen uns, euch Schulanfänger in der VS Rottenbach willkommen zu heißen!

# KINDER- GARTEN



## PICKNICK MIT DEN FAMILIEN

Zur Feier des Mutter- und Vatertages kamen die Eltern unserer Kinder zum vorbereiteten Picknickplatz. Bei schönstem Wetter lauschten die Eltern dem Minikonzert ihrer Kinder.

Als Dankeschön für all die Liebe und Zuwendung überreichten die Kinder ihren Eltern eine kleine Überraschung. Mit der mitgebrachten Jause klang das gemeinsame Fest aus.



## ABSCHLUSSFEST UNSERER SCHULANFÄNGER

Mit 15 Schulanfängern feierten wir am 6. Juli 2023 gemeinsam mit ihren Eltern und Gästen den Abschluss der Kindergartenzeit. Ein neuer Lebensabschnitt beginnt im September. Einige Lieder und Tänze, sowie die Geschichte „Prinz Grünigitt“ gaben unsere Großen zum Besten.

Nach dem Überreichen der Schultüten

schubsten wir die Schulanfänger symbolisch aus dem Kindergarten hinaus. Bei Essen und Trinken vom gemeinsam ausgestatteten Buffet und Plaudereien im Garten verbrachten wir noch eine gemütliche Zeit miteinander.

Wir bedanken uns bei allen Eltern für die gute Zusammenarbeit.



## ELTERNSPENDE GUT INVESTIERT

Dank der Elternspende vom Martinsfest bereichert nun eine **Wasserpumpe** das Spielangebot unseres Gartens. An den heißen Tagen war dieses Wasserspiel eine willkommene Abkühlung und forderte von den Kindern gute Zusammenarbeit.

Einen weiteren Betrag investierten wir in die **Anschaffung** von tollen **Märchenkarten** für unser schönes Erzähltheater. Wir sind begeistert von diesem Schatz und haben ihn schon fleißig eingesetzt.

**Danke nochmals für euer Engagement!**



## UNTERSTÜTZUNG VON DER RAIBA

Beim Kauf eines Spieltisches für drinnen und draußen unterstützte uns die **Raiba Rottenbach** mit einem Betrag von € 70,-.

Dieser Tisch wird für Wasserspiele und Schüttspiele im Garten und für das Kleineweltspiel und zum Experimentieren in Innenbereich genutzt.

**Danke für die Unterstützung!**



## BESUCH IN DER BIBLIOTHEK

Die **Bibliothek** zu besuchen und in den Inhalt einer Geschichte zu versinken, ist immer ein Abenteuer. Frau Annemarie Schiller bot uns dieses. Sie erzählte die spannende Geschichte von der kleinen Maus und dem Fuchs mit Hilfe des Erzähltheaters.

Anschließend erprobten wir Spiele und blätterten einige Bilderbücher durch. Vorm Heimgehen borgten wir uns zwei Spiele aus und lernten den Ablauf des Ausborgens kennen. Wir sind begeistert davon, dass wir uns kostenlos Bücher und Spiele ausborgen können. **DANKE** für das schöne Erlebnis!



## WANDERTAG

Bei sehr schönem Wetter starteten wir **unsere Wanderung** entlang des Rottenbaches. Wir marschierten zu unserem Schulanfänger Clemens Stöger. Dort wurden wir mit einer köstlichen Würsteljause verwöhnt. Gut gestärkt und frisch aufgetankt machten wir uns wieder auf den Heimweg.

**DANKE** für die nette Einladung und Gastfreundschaft!



# KINDER- GARTEN



## DIE SCHULANFÄNGER LERNEN DIE VOLKSSCHULE KENNEN

Nach der Begrüßung durch Hr. Dir. Peter Klein führten die Schüler der Volksschule je einen Schulanfänger durch die Räumlichkeiten der Schule. Danach las jedes Schulkind einem Vorschüler ein ausgewähltes Buch vor. Als Ausklang zeichneten die Kinder gemeinsam ein Bild. Durch diesen Besuch wurde schon eine erste Beziehung aufgebaut und die Vorfreude auf die Schule vergrößert.

**Danke an alle beteiligten Lehrer/innen und Schüler/innen für dieses erste Kennenlernen!**



## ROKO VOM ROTEN KREUZ

Michael, der freiwillige Rettungssanitäter, besuchte uns und übte in spielerischer Form mit den Schulanfängern das Helfen von Menschen in Not. Dabei half ihm die Stoffpuppe Roko, die wir bereits im Vorfeld im Kindergarten kennengelernt haben. Bei der anschließenden Besichtigung des Rettungsaufwagens probierten die Kinder mutig und neugierig das Liegen auf der Rettungsliege und das Sitzen auf dem Rettungssessel aus. Die tüchtigen Kinder bekamen als Belohnung für ihre Mitarbeit eine Urkunde überreicht. Wir haben uns sehr über den Besuch gefreut und sind uns sicher, dass jeder ein bisschen helfen kann. **Danke für den Besuch!**



## RÄUMUNGSÜBUNG

Um für den Ernstfall gerüstet zu sein, übten wir die Räumung des Kindergartens, so als wäre es ein echter Brandalarm. In Zusammenarbeit mit den freiwilligen Feuerwehrleuten gelang uns dies wirklich gut. Es tut gut, zu wissen, dass wir uns auf die Feuerwehr verlassen können. **Danke!**



## IMKER ZU BESUCH

Herr Walter Steiner (Opa von einem Kindergartenkind) besuchte uns mit sehr interessantem Anschauungsmaterial: ein Bienenkasten, Bienenwaben, ein Räuchergefäß und Bilder. Nach Informationen über das Leben der Bienen und dem Verhalten im Fall eines Bienenstiches stellten die Kinder noch einige Fragen. Als Abschluss des Besuches bekam jedes Kind ein süßes Honigbrot. Mit der Erkenntnis, dass Bienen sehr wichtige Lebewesen zum Bestäuben von Blüten und zum Wachsen von Früchten sind, sind wir nun noch wachsamer diese Tiere zu schützen und ihnen Lebensraum zu geben. **Danke für den Besuch!**



## BESUCH BEIM PFERDEHOF

Wir beobachten die öfteren die ausgelassenen Pferde vom Fenster aus. Deshalb freuten wir uns sehr über die Einladung, den Pferdehof in unserer Nachbarschaft zu besuchen. Bei unserem Besuch durften die Kinder einige Fohlen und ihre Mutterstuten mit Heu füttern. Wir staunten, dass es so viele Pferde im Stall und auf der Weide gibt. Es war ein aufregendes Erlebnis bei den Pferden. **Wir bedanken uns für die Einladung!**



## START IM SEPTEMBER

Das neue Kindergarten- und Krabbelstubenjahr beginnt am Montag, dem 4. September 2023.

Dieser Termin gilt für Kinder, die bereits unsere Einrichtung besuchen. An diesem Tag fährt kein Bus.

Am Dienstag, dem 5. September 2023 ist Beginn für die Neueinsteiger/innen. Mit den Eltern der Krabbelkinder wurde der Beginn persönlich und individuell vereinbart.

Das Kindergarten- und Krabbelstubenteam

# KAMERADEN



## 08. Juni Fronleichnamsprozession

Wir nahmen mit 4 Kameraden ohne Fahne daran teil, weil wir momentan keinen Fährnich haben, der die schwere Fahne tragen kann.



## 29. Juni Bezirksversammlung im Rasthaus Stritzing.

Obmann Horst Hamedinger und Obmann Stv. Josef Pöttinger nahmen daran teil. Es wurde auch eine neue Bezirksvertretung gewählt, da der langjährige BO Johann Puchner zurückgetreten ist. Als neuer Bezirksobmann wurde Josef Schwarzmannseder gewählt, Obmann Stv. Johann Auinger Obmann vom KMB Waizenkirchen, Kassier Susanne Ritzberger und Schriftführer Dr. Hemmers.

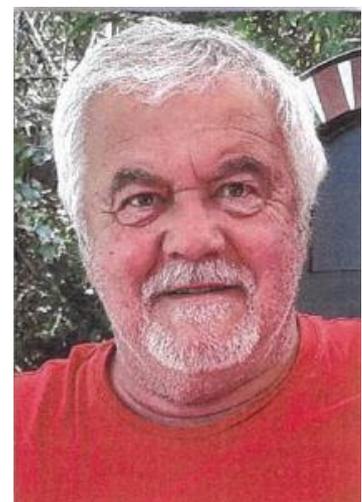
## 30. Juni Ehrenbürgerverleihung von Ing. Mag. Dr. h.c. Ulrich Kubinger

Von der Gemeinde wurde auch der Kameradschaftsbund mit einer Abordnung dazu eingeladen und wurde auch von Ulrich extra begrüßt. Obmann Hamedinger beglückwünschte ihn und teilte ihm mit Freude mit, dass wir sehr stolz sind, dass Ulrich bei uns auch Mitglied ist.



## 11. Juli

Am Sonntag 2. Juli ist unser langjähriger Kamerad und Schriftführer Franz Pointner ganz plötzlich und völlig unerwartet verstorben. Wir geleiteten seine Urne am 11. Juli zur letzten Ruhe. Wir erleiden durch sein Ableben einen schweren Verlust. Er unterstützte unseren Verein in allen Belangen und ganz besonders durch seine Mithilfe bei unseren 13 Stadlfesten durch seinen Einsatz als Hendlgriller. Wir werden ihm sicher ein immerwährendes Gedenken bewahren.



Die JuKaHaRo nahm beim Bezirksmusikfest in Grieskirchen bei der Jugend und Kreativ Marschwertung teil, wo wir den Hauptpreis in der Kategorie „Musikalität“ erreichten. Ohne Ausdauer und Fleiß der Jungmusiker\*innen in den Proben wäre dies nicht möglich gewesen. Wir gratulieren unseren JuKaHaRo's recht herzlich zu der tollen Leistung.



Bei der Ferienaktion des Musikvereins bastelten 21 Kinder fleißig Regenmacher und probierten die verschiedenen Instrumente aus.



Ende August fährt die JuKaHaRo auf Jungmusikerlager nach Gosau. Wie jedes Jahr veranstalten wir danach auch heuer wieder ein Abschlusskonzert. Dieses findet am 01. September im Gasthaus Mauernböck statt. Dazu möchten wir euch recht herzlich einladen und freuen uns auf viele Zuhörer.



JUKAHARO  
BACK TO  
LIVE

EINLADUNG ZUM  
JUNGMUSIKER-KONZERT  
KONZERTBEGINN 19:00 UHR  
5 EURO EINTRITT  
GASTHAUS MAUERNBÖCK

# MUSIK- VEREIN

Bei der **Marschwertung** im Rahmen der Einweihungsfeierlichkeiten des Hauses der Musik in Grieskirchen im Juli konnten wir erstmals unter Stabführer Andi Steiner in der Wertungsstufe D mit dem Marsch „Ohne Rast“ mit tollen 91,93 Punkten einen Ausgezeichneten Erfolg erzielen!



Eine kleine Abordnung umrahmte den **Kirtag** musikalisch! Wir bedanken uns bei Fam. Heftberger und Fam. Mauernböck sehr herzlich für die tolle Bewirtung!!

Über gleich drei **runde Geburtstage** in den letzten Wochen freuen wir uns sehr:

Wir gratulierten Victoria Humer und Kristina Milli zum 30. Geburtstag sowie Elisabeth Weidenholzer zum 50. Geburtstag sehr, sehr herzlich!

Wir wünschen unseren eifrigen Musikerinnen alles, alles Gute und weiterhin viel Freude beim Musizieren!



*Kristina Milli mit unserem Musikmännchen in Pötting*



*In Haag bei Vicy Humer*



*Ein Ständchen zum 50-er für unsere Lisi Weidenholzer*

SONNTAG, 10. SEPTEMBER 2023

# EINLADUNG *zum*

## ROTTENBACHER FEST

### MUSIK & GENUSS

DAS FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE

BEIM MUSIKHEIM ROTTENBACH | AB 11 UHR

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

SPIEL & SPASS FÜR UNSERE KIDS | FUNPARK

LECKERE GERICHTE | DESSERTS | WEINECKE

SCHÄTZSPIEL MIT TOLLEN PREISEN Aufösung ca. 15 Uhr

BEI JEDER WITTERUNG

SONNTAG, 10. SEPTEMBER 2023

# EINLADUNG *zum*

## ROTTENBACHER FEST

### SCHÄTZSPIEL

MACH MIT UND GEWINNE TOLLE PREISE!

HAUPTPREIS | € 100,-- GUTSCHEIN  
MEIN FRISEUR, MICHAELA HATZMANN, HAAG

REISE/WERKZEUGTASCHE im Wert von € 70,--  
EISEN PAULLI, HAAG

JAUSENPAKET im Wert von € 60,--  
FAM. WALLABERGER, WATZING

JAUSENPAKET im Wert von € 50,--  
FAM. WALLABERGER, WATZING

JAUSENPAKET im Wert von € 40,--  
FAM. WALLABERGER, WATZING

# AMTC



## 20 Jahre AMTC-Rottenbach



In den kommenden Tagen ist mit dem Jubiläums-Oldtimertreffen 20 Jahre AMTC-Rottenbach und dem Teilemarkt wohl der Höhepunkt der Veranstaltungsreihen in Rottenbach erreicht.

Dazu haben wir für die Tombola 20 tolle Preise „gesammelt“. Wir bedanken uns bei allen Sponsoren, besonders bei der VTA, die den 1. Preis, einen neu restaurierte Steyr Traktor T 84 (18er) gesponsert hat.

Wer noch keine Lose sein Eigen nennt, der hat die Chance, sich an beiden Veranstaltungstagen noch welche zu besorgen.

Komm auch DU zum größten Fest in Rottenbach und bestaune die vielen zu uns gekommenen Oldtimer; wir freuen uns auf deinem Besuch!



# Oldtimer-Treffen ROTTENBACH



**AMTC - Oldtimerclub**  
**Autos • Mopeds**  
**Motorräder**  
**Traktoren** **2023**

**Samstag,**  
**2. Sept.**  
**ab 6.00 Uhr**

**OLDTIMER-  
TEILE-MARKT**  
(für Aussteller bereits ab 5.00 Uhr)

Info-Tel.: 0699 17210248

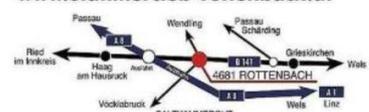
**Sonntag,**  
**3. Sept.**  
**ab 8.30 Uhr**

**OLDTIMER-  
TREFFEN**  
Präsentationsfahrt: 11:00 Uhr  
Preisverleihung: im Anschluss



Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Sach- u. Personenschäden!

[www.oldtimerclub-rottenbach.at](http://www.oldtimerclub-rottenbach.at)



# SENIOREN



## Wander- & E-Bike Tag am 15. 6. 2023

Viele sportliche Mitglieder nahmen am 15. 6. Am Wander- & E-Bike Nachmittag teil. Wir starteten vom Mechtl in Innernsee aus, wo wir uns später dann auch wieder alle trafen. Verschiedene Routen führten über Rottenbach, Weibern, Wendling, die E-Biker, angeführt von August Krausgruber, querten 40 km durch die schöne Landschaft. Verstärkt wurden wir von Mitgliedern aus Weibern und Wallern. Zum Abschluss verbrachten wir, bei Jause und einem Plausch, gemeinsam eine unterhaltsame Zeit mit unseren Genuss Mitgliedern, die schon auf uns warteten.



## Ehrenbürgerfeier Dr. Kubinger – 30. 6. 2023

Am 30. 6. 2023 wurde Dr. Kubinger große Ehre zu teil. Er wurde zum Ehrenbürger von Rottenbach ernannt. Die Feier fand am Betriebsgelände der VTA statt. 14 SB Mitglieder, die gerne dabei sein wollten, wurden dazu eingeladen. Zum Abschluss der würdigen Feier wurden alle zum Mittagessen ins Gasthaus Mauernböck eingeladen. Der SB gratuliert herzlich und bedankt sich.



# SENIOREN



## Sommerausflug am 13. 7. 2023

An dem Tag wollten wir unseren Sommerausflug auf den Feuerkogel machen. Leider machte uns ein heftiger Sturm einen Strich durch die Rechnung, der die Feuerkogelbahn außer Gefecht setzte. Wir mussten absagen, aber nächstes Jahr wird's bestimmt gelingen.

## Geburtstag

Am 20. 7. wurde unser junges Mitglied Herr Hermann Weidenholzer 60 Jahre alt. Herzlichen Glückwunsch!

## Todesfall

Am 2. Juli 2023 ist völlig überraschend unser sehr beliebtes Mitglied Herr Franz Pointner- Rottenbach, verstorben. Bis vor einigen Jahren war er sehr aktiv im SB, in verschiedenen Funktionen im Vorstand, und erfreute uns bei Faschingsbällen mit Jahreshacheln und kleinen Theater- Aufführungen. Wir bedanken uns für seine regen Tätigkeiten. Ruhe in Frieden!

## Vorschau

- 14. 9. **Wander- & E-Bike Tag**  
Mauernböck 14 Uhr
- 05. 10. **Senioren Herbstaufzug**  
Schlierbach-Almtal
- 09. 11. **Seniorenachmittag**  
Cafe Heftberger 14 Uhr
- 09. 12. **Weihnachtsfeier**  
Mauernböck 12 Uhr

# BIBLIOTHEK



## Ferienaktion in der Bibliothek

Unter dem Motto „Ferienzeit-Reisezeit“ luden wir Volksschulkinder und Schulanfänger am 10. Juli in unsere Bücherei ein. Es kamen 18 Kinder zu unserer Veranstaltung.

Die spannende Geschichte „Opa Wolf geht baden“ wurde mit Hilfe eines Kamishibai vorgelesen. Anschließend wurde gebastelt und die Kinder konnten an verschiedenen Spielstationen ihre Geschicklichkeit ausprobieren.

Zum Abschluss gab es noch eine kleine Stärkung in Form von Brötchen, Muffins, Obst und Apfelsaft.





Am 11. Juli besuchten uns dann die Kindergartenkinder

Vorgelesen wurde unter Zuhilfenahme eines Kamishibai das Bilderbuch „eine Maus namens Julian“. Die Kinder konnten anschließend Spiele ausprobieren und Bücher anschauen.



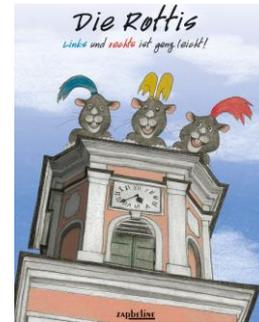
## EINLADUNG

20 Jahre Bibliothek Rottenbach

am 16. September 2023

15.00 Uhr Buchpräsentation:

Frau Ursula Zapletal stellt ihr Kinderbuch „Die Rottis“ vor. Illustriert von Elisabeth Bernauer mit Bildern aus Rottenbach.



16.00 Uhr Lesung für Erwachsene:

Gabriele Grausgruber aus Gurten liest aus ihrem Krimi „Stallblut“, sowie heitere Kurzgeschichten aus „Da legst die nieder“  
Musikalische Umrahmung „Hoamat Gspü“ Renate Koplér



Tombola für Kinder, Hüpfburg

Bewirtung: Kaffee und Kuchen, Aufstrich-Brote, Limo, Säfte, Bier, Wein etc..



Wir freuen uns auf Euren Besuch!

# TENNIS



## Mannschaftsmeisterschaft 2023 Herren 1.Klasse West B:

Unsere Herrenmannschaft belegte in der 1.Klasse Mitte B den 8. Tabellenplatz: Philipp Anzengruber, Josef Baumgartner, Manfred Denk, Tobias Denk, Franz Hackl, Helmut Heftberger, Tobias Lanz, Albert Lettner, Florian Lettner, Oliver Oberndorfer, Sebastian Spanlang, Werner Tuscher.

## Herren Hobbycup 6,5 Mitte A

Unsere Mannschaft belegt derzeit den 6. Tabellenplatz:  
Josef Baumgartner, Elias Baumgartner, Franz Hackl, Oskar Husz, Helmut Heftberger, Tobias Lanz, Albert Lettner, Oliver Oberndorfer, Werner Tuscher, Florian Wolfsteiner

## Ferienaktion 2023

Der Kinderkurs in der ersten Ferienwoche war wieder gut besucht – insgesamt 21 Kinder trainierten in 3 Gruppen fleißig mit Josef Baumgartner und Alina Denk. Danke an alle Eltern – und auch für den zahlreichen Besuch beim Abschlussturnier mit tollen Preisen am Samstag. Nach einer kurzen Sommerpause geht es mit dem Herbsttraining und der Jugendmannschaftsmeisterschaft weiter. Durch die intensive Jugendarbeit können wir heuer erstmals mit 2 Mannschaften starten (U10 und U14).

Für alle, die noch einsteigen möchten, gibt es Infos gerne bei  
Josef Baumgartner unter 0677 616 902 72 oder [josef.01@gmx.at](mailto:josef.01@gmx.at)



## Danke an Barbara Krausgruber für das Sponsoring der Kinderdressen

Mit neuen Dressen starten die 2 Jugendmannschaften in die Meisterschaften. Ein großes DANKE an Barbara Krausgruber von La Vida al Camp für das großzügige Sponsoring.



## Tennisanlage – quo vadis?

Unsere Anlage ist in die Jahre gekommen – eine Platz-Sanierung steht an bzw. ist geplant. Wir suchen Mitglieder der Sektion und auch NEUE Tennisspieler:innen, Eltern, ... – die sich mit Ideen und Engagement an der Neuausrichtung einbringen möchten. Eine Sitzung ist für September geplant. Bitte unter 0664 8407720 melden, wer gerne dabei sein möchte.

**ZU 99%  
IST DER  
HERD AUS.**

Ein Erste-Hilfe-Kurs  
lohnt sich zu 100%.

Jetzt  
anmelden:  
ersthilfe.at

**16H-ERSTE-HILFE-KURS**  
in Haag am Hausruck

WANN: 26.09. + 28.09. + 03.10. + 05.10.2023

Jeweils von 18:30-22:30

WO: Rotes Kreuz Haag am Hausruck  
Starhemberg 20b  
4680 Haag am Hausruck

ANMELDUNG: ☎ 07248 62243

✉ gr-kurse@o.rotekreuz.at

📄 www.ersthilfe.at



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

**INFO-VORTRAG**

am

**05.09.2023**

Beginn: 20 Uhr

Eintritt frei

**„Das KREUZ mit dem KREUZ“**

Wenn das Leben zur Last wird ...

Erfahren Sie, wie allumfassende **Maßnahmen und Möglichkeiten** aus dem Wissenschaftsgebiet der **PSI-Forschung** den Weg zu mehr **Wohlbefinden & Lebensqualität** ebnen können!

**Hotel MAUERNBÖCK**

Rottenbach 5, 4681 Rottenbach bei Haag

Leitung: **LARISSA GOMEZ** (Spirit-Wellness®-Vertreter i.A.)

**ANMELDUNG ERFORDERLICH** unter +43 664 75 03 89 06

www.happy-future.at

www.psy-energetic.com

www.happy-future-psy-care.at



**KINDER- UND  
BABYBASAR**

MIT KAFFEE UND KUCHENBUFFET  
(MEHLSPEISEN AUCH ZUM MITNEHMEN)

IN DER HOFZEIT

HERBST- UND WINTERKLEIDUNG, SKI, SKIHELME, BOB,  
SCHLITTEN, SPIELZEUG, BÜCHER, CD, DVD, KINDERWÄGEN, SCHUHE, USW.....  
(BITTE KEINE STOFFTIERE, VERSCHMUTZTE KLEIDUNG, BABYNAHRUNG, USW.)

WANN: SAMSTAG 07. OKTOBER 2023

AUFBAU: 13:00-14:00 UHR

VERKAUF: 14:00-16:00 UHR

TISCHGEBÜHR: 10,- EURO

WO: HOFZEIT - WINKLING 16  
4681 ROTTENBACH

VERBINDLICHE ANMELDUNG UND TISCHRESERVIERUNG  
BIS 01. OKTOBER 2023 ERFORDERLICH.  
CHRISTINA KIRCHSTEIGER: 0677 62 306 215

HOFZEIT | WINKLING 16 | 4681 ROTTENBACH | WWW.HOFZEIT.AT | OFFICE@HOFZEIT.AT

**Hofzeit**

**Erntefest**

MIT LIEFERANTEN-HAUSMESSE

Samstag 14. Oktober 2023 10-16 Uhr

Eintritt frei

Buntes Kinderprogramm  
mit Kürbisschnitzen

Kulinarische Köstlichkeiten

Lagerfeuer (bei Schönwetter)

Einlagerungsaktionen

Hofzeit | Winkling 16 | 4681 Rottenbach | office@hofzeit.at | www.hofzeit.at | 0664 428 33 44

# UNION



## Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

Nach einer schwachen letzten Saison unserer Rottenbacher Kicker war klar: Über den Sommer muss etwas getan werden. Nachdem man nach dem letzten Spiel der vorherigen Saison noch zitterte, nicht die Relegation und den damit verbundenen Abstieg zu bestreiten, wurde etwas glücklich aus diesem Albtraum keine Realität.

Um die neue Saison besser zu meistern als die Letzte, befindet sich die Mannschaft nur wenige Wochen nach dem Ende der letzten Saison bereits wieder in der Aufbauphase, um bestmöglich und Topfit in die neue Saison zu starten. Ebenso holte man im Sommer gleich 6 neue Spieler, die den Kader stärken und diese Saison erfolgreicher gestalten sollten als die Letzte. Diese Frischlinge treten jedoch in große Fußstapfen. So wechselte langjähriger KM-Routinier Yosef Malvend im Sommer zum Bezirksligisten Neumarkt/Pötting. Auch Thomas Hillinger, welcher den Großteil seiner Karriere als Rottenbach-Spieler verbrachte entscheidet sich zwar nicht für einen Wechsel, jedoch hängt er mit dem Beginn der neuen Saison aus zeitlichen Gründen die Schuhe an den Nagel. Wir wünschen beiden weiterhin Alles Gute und bedanken uns für die vielen Spiele und tollen Leistungen, die sie für uns erbracht haben. Doch wo sich eine Tür schließt, öffnet sich eine andere. Mit dem Abgang der beiden Spieler können sich die jungen und ehrgeizigen Nachwuchsspieler der Union Rottenbach beweisen und sich mehr und mehr als KM-Spieler etablieren.

Auch Reservetrainer, langjähriger Spieler und Funktionär der Union Rottenbach, Dominik Silian, beendet mit dem Start der neuen Saison seine Tätigkeit als Spieler und Trainer. Für ihn wird Kampfmannschafts CO-Trainer Tamas Schneider das Traineramt übernehmen.

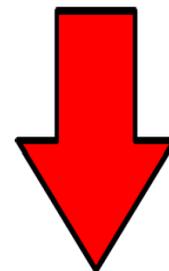


### Neuzugänge:

**Tahir Sadik** – Bad Schallerbach  
**Peter Antal** – Kematen  
**Adis Beglerovic** – Frankenburg  
**Sebastian Reinhardt** – Bad Schallerbach  
**Aleksandar Milovanovic** – Ebensee  
**Petr Podkul** – Rainbach i. I.

### Abgänge:

**Yosef Malvend** – Neumarkt  
**Tamas Aranyi** – Ungarn  
**Michael Barak** – unbekannt



### Vorbereitungsspiele:

<b>Rottenbach</b> : Weibern	7:0	<b>Rottenbach</b> : Waizenkirchen	3:0
<b>Rottenbach</b> : Prambachkirchen	2:1	Wesenufer : <b>Rottenbach</b>	2:1
<b>Rottenbach</b> : Schlüßlberg	2:3	<b>Rottenbach</b> : Diersbach	5:3
<b>Rottenbach</b> : Hofkirchen	1:1	Eggerding : <b>Rottenbach</b>	4:1

## Spielplan Herbst 2022

Runde	Gegner	Datum	Uhrzeit
1	Gallspach (A)	Sa. 19.08	18:00
2	Kallham (H)	Sa. 26.08	17:00
3	Meggenhofen (A)	So. 03.09	16:00
4	Eberschwang (H)	So. 10.09	16:00
5	Gaspoltshofen (A)	So. 17.09	16:00
6	Pram (H)	So. 24.09	16:00
7	Offenhausen (A)	So. 01.10	16:00
8	Taufkirchen (H)	Sa. 07.10	16:00
9	Peterskirchen (A)	So. 15.10	16:00
10	Neukirchen (H)	Sa. 21.10	15:30
11	Frankenburg (A)	So. 29.10	14:30
12	Krenglbach (A)	Sa. 04.11	14:00
13	Zipf (H)	So. 12.11	14:00

### Hobbyturnier

Dieses Jahr fand das 2. Rottenbacher Hobbyturnier statt. Bei angenehmen Fußballwetter versammelten sich am 29.7. Alt als auch Jung am Rottenbacher Sportplatz. Insgesamt 10 Teams, sowohl von Rottenbach aber auch von anderen Gemeinden, nahmen am Turnier teil. Zusätzlich zum sportlichen Teil des Turnieres, welche eine junge Gruppe aus Hofkirchnern und Rottenbachern Kickern der ehemaligen Spielgemeinschaft für sich entscheiden konnte, gab es auch noch eine Seidlwertung zu gewinnen.

Wir bedanken uns noch einmal herzlich bei allen Helfern und Teilnehmer für die zahlreiche Unterstützung, ohne welche das Turnier nicht möglich gewesen wäre.

Auch bei den Sponsoren VTA Rottenbach, Eisen Pauli, Pizza & Baguette, Gasthaus Mauernböck und Land lebt auf, die uns bei der Umsetzung des Turniers unterstützt haben, wollen wir uns bedanken.



# FEUER- WEHR

## Feuerwehrausflug zur Partnerfeuerwehr in die Steiermark

Am Samstag, den 10. Juni 2023 machten wir uns gemeinsam mit dem Musikverein Rottenbach auf den Weg in die Steiermark zu unserer Partnerfeuerwehr der FF Pirkhof, um bei der Einweihung des neuen Rüsthauses und beim anschließenden Frühshoppen am Sonntag dabei zu sein.

Außerdem gab es zusätzlich noch ein Jubiläum zu feiern: Seit 1993, also seit 30 Jahren, sind die FF Rottenbach und die FF Pirkhof nun schon Partnerfeuerwehren.



## Bewerbssaison der Feuerwehrjugend

Auch dieses Jahr nahm unsere Jugendgruppe wieder an den Bewerbungen teil. Begonnen hat die Bewerbssaison mit dem Probewettbewerb in Haag am Hausruck.

Danach folgten die 3 Ligabewerbe in Weibern, Michaelnbach und Ritzing:

Am Ende der Bewerbssaison bekamen die Jugendmitglieder die Feuerwehrjugend-Leistungsabzeichen in Bronze sowie in Silber verliehen.

Wir gratulieren unserer Jugend stolz zu ihren großartigen Leistungen!



## Besuch der Spielegruppe

Heuer besuchte die Spielegruppe von Rottenbach erstmalig die Feuerwehr!

Mit großen Kinderaugen bestaunten die kleinen Burschen und Mädchen die Feuerwehrautos, die Ausrüstung und das Feuerwehrhaus! Natürlich durfte das Spritzen mit der Kübelspritze nicht fehlen! Nach einer kleinen Jause und kreativen Künsten wurden die Mamas und die Kinder mit den Feuerwehrautos wieder in den Gruppenraum beim Pfarrhof gebracht!



## Rottenbacher Kirtag

Der Kirtag am 16. Juli 2023 war auch dieses Jahr bei tollem Wetter wieder ein traditionelles Event in Rottenbach!

Mit der großen Tombola der Feuerwehr und dem Standmarkt waren wieder viele Besucher vor Ort!

Auch der Schleiferkirtag am Samstagabend im Feuerwehrhaus war gut besucht! Bei gutem Essen und Getränken konnte man den heißen Sommertag gut ausklingen lassen! Die FF Rottenbach bedankt sich für den zahlreichen Besuch des Schleiferkirtages und des Kirtages und gratuliert allen Tombola-Gewinnern herzlich!



## 1. Bezirks-Jugendlager in Hörbach

Das Bezirksfeuerwehrkommando Grieskirchen veranstaltete gemeinsam mit der Feuerwehr Hörbach (Gemeinde Gaspoltshofen) das 1. Bezirks-Jugendlager des Bezirkes Grieskirchen vom 20. bis 23. Juli. Insgesamt nahmen 468 Jugendmitglieder und 133 Betreuer daran teil.

Wir, die Feuerwehr Rottenbach, waren mit 9 Jugendmitgliedern und 4 Betreuern vertreten.

Das Bezirksjugendlager bildet den Abschluss der Bewerbs- und Jugendsaison. Spiel und Spaß stehen im Vordergrund, neue Freundschaften werden geschlossen und die gemeinsamen Nächte auf der Wiese bleiben vielen noch lang in Erinnerung. An den Vormittagen nahmen wir an der spannenden Lagerolympiade teil, wo wir unsere Geschicklichkeit und unseren Teamgeist bewiesen. An den Nachmittagen stand eine Reihe von Freizeitangeboten zur Verfügung, so waren wir am Samstag im Hochseilgarten in Haag am Hausruck.

Ein großartiges Erlebnis für die Jugendmitglieder wie auch für die Betreuer.

Wir nehmen uns viele schöne Erinnerungen aus dem 1. Bezirks-Jugendlager mit nach Hause und freuen uns schon auf das Jugendlager in St. Georgen im Attergau 2024!



## Polen-Jugendlager

Jugendbetreuerin Spanlang Simone und Kommandant-Stellvertreter Ogradnik Marcin sowie die Jugendfeuerwehrmitglieder Picker Carolin und Pichler Philip waren vom 23. Bis zum 30. Juli gemeinsam mit 33 weiteren Feuerwehrmitgliedern aus Oberösterreich beim Jugendlager in Plesna in Polen (Nähe Krakau) im Einsatz.

Das Jugendlager, das in Zusammenarbeit des Oö. Landesfeuerwehrverbandes mit dem Österreichischen Schwarzen Kreuz initiiert wurde, umfasste ein Arbeits- und Freizeitprogramm mit vielen besonderen Erlebnissen und Eindrücken.

Die Vormittage dienten der Kriegsgräbererhaltung, wie z.B. der Entmoosung der Grabsteine und dem Streichen von Zäunen auf den Friedhöfen.

Als Freizeitprogramm standen Ausflüge nach Krakau, eine Fahrt nach Zakopane inkl. Floßfahrt, die Besichtigung eines Salzbergwerks, ein Besuch der Feuerwehr Plesna sowie weitere Freizeitaktivitäten auf dem Plan.



# FEUER- WEHR



## Ferienaktion

Am Samstag, dem 5. August, fand die alljährliche Ferienaktion der FF Rottenbach mit rund 30 Kindern statt. Wir ließen uns vom regnerischen Wetter nicht unterkriegen und verlegten die Ferienaktion in die Fahrzeughalle unseres Feuerwehrhauses.

Auf verschiedenen Stationen durften die Kinder ihr Geschick beweisen. Nach dem Luftballon-Parcours, dem Zielspritzen, dem Schlauchkegeln und vielem mehr, gab es zur Stärkung Würstel und Limo.

Am Ende des Nachmittags wurde noch ein gemeinsames Foto gemacht und anschließend wurden alle Kinder mit den verschiedenen Einsatzfahrzeugen nach Hause gebracht.

Wir hatten einen großartigen Nachmittag und hoffen, viele der Kinder in Zukunft bei unserer Feuerwehrjugend willkommen heißen zu dürfen!



# FEUERWEHRJUGEND

ÖSTERREICH

*Sei dabei!*



**Du bist zwischen 9 und 15 Jahre alt, möchtest etwas Sinnvolles in deiner Freizeit tun und hast Lust auf Spiel, Spaß & Action? Dann melde dich bei uns und wir zeigen dir, was man alles bei der Feuerwehrjugend erleben kann und was wir machen!**  
**Melde dich bitte einfach kurz bei unserer Jugendbetreuerin Simone Spanlang an (Tel. 0660/4845533 oder unter [jugendbetreuer@ff-rottenbach.at](mailto:jugendbetreuer@ff-rottenbach.at)).**

Weitere Fotos und Informationen zu den Einsätzen, Übungen und Veranstaltungen der FF Rottenbach finden Sie auf unserer Homepage unter [www.ff-rottenbach.at](http://www.ff-rottenbach.at).

## Vorankündigungen der FF Rottenbach

Herbstübung am 16. September 2023

Gedenkfeier Kriegerdenkmal am 5. November 2023

Bratwürstelsonntag im Feuerwehrhaus am 3. Dezember 2023



# WERBUNG



# TERMINE

01.SEPTEMBER

Konzert JuKaHaRo

02.SEPTEMBER

Oldtimer-Teilemarkt

03.SEPTEMBER

Oldtimertreffen

05.SEPTEMBER

Imkerstammtisch

05.SEPTEMBER

Hotel Mauernböck: Vortrag:  
„Das Kreuz mit dem Kreuz“

06.SEPTEMBER

Müllabfuhr 3-wöchentlich

10.SEPTEMBER

Musikantenstammtisch

10.SEPTEMBER

MVR - Rottenbacher Fest

10.SEPTEMBER

9.45 Uhr Festzug in die Kirche  
10.00 Uhr Festgottesdienst mit den Ehejubilaren

14.SEPTEMBER

Wander- & E-Bike-Tag

14.SEPTEMBER

Biotonne

16.SEPTEMBER

20 Jahre Bibliothek

16.SEPTEMBER

Herbstübung der FF

22.SEPTEMBER Workshop:

Ernten-Lagern-Verarbeiten

23.SEPTEMBER

AMTC-Herbstaufahrt

27.SEPTEMBER

Müllabfuhr 6-wöchentlich

28.SEPTEMBER

Biotonne

30.SEPTEMBER

Rottenbacher Pflanzenbörse

01.OKTOBER

Erntedankfest

04.OKTOBER

AMTC-Clubabend

05.OKTOBER

Herbstaufzug der Senioren

05.OKTOBER

Gelber Sack

06.-08.OKTOBER

AMTC-Clubausflug

07.OKTOBER

Hofzeit: Kinder- u. Babybasar

08.OKTOBER

Musikantenstammtisch

09.OKTOBER

Hotel Mauernböck: Girls in Politics

12.OKTOBER

Biotonne

14.OKTOBER

Hofzeit: Erntefest

18.OKTOBER

Müllabfuhr 3-wöchentlich

19.OKTOBER

Papiertonne

24.OKTOBER

Workshop: Tolle Knollen

25.OKTOBER

Biotonne

05.NOVEMBER

Gedenkfeier Kriegerdenkmal

08.NOVEMBER

Müllabfuhr 6-wöchentlich

08.NOVEMBER

AMTC-Clubabend

09.NOVEMBER

Biotonne

09.NOVEMBER

Seniorenachmittag, Heftberger

12.NOVEMBER

Musikantenstammtisch

15.NOVEMBER

ABGABE DORFBLATT

16.NOVEMBER

Gelber Sack

21.NOVEMBER

Workshop: Heilsame Wurzelküche

26.NOVEMBER

Tag der Älteren

29.NOVEMBER

Müllabfuhr 3-wöchentlich

September

Oktober

November